

Longueuil, le 17 août 2017

**Objet : Demande d'accès n° 2006 30282 – Lettre réponse**

---

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 25 juillet dernier concernant le 1240-1242, rue Labadie à Longueuil. Le document visé par votre demande est accessible et concerne uniquement le 1240. Il s'agit de :

1. Rapport de l'inspection du 25 août 1989 (9 pages);

Vous noterez que dans ce document, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

...2

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec le soussigné, analyste responsable de votre dossier, à l'adresse courriel [fabrice.tremblay@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:fabrice.tremblay@mddelcc.gouv.qc.ca), en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

**ORIGINAL SIGNÉ**

Fabrice Tremblay, répondant régional  
de l'accès aux documents

p. j. (3)



RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

1 - Identification de l'entreprise

Nom de l'entreprise : GRUPE ROGERS LTEE

Raison sociale (si différente) : \_\_\_\_\_

Producteur de déchets dangereux : oui  non

No. fichier central des entr. (FCE) : \_\_\_\_\_ No. générateur (MENVIQ) : 02867  
(à l'usage du MENVIQ) (à l'usage du MENVIQ)

Adresse du lieu d'entreposage : 1240 RUE LABADIE  
LONGUEUIL

CP: JAN 1E7 Tél.: (514) 646-2200

Adresse postale (si différente) : MÊME

CP: \_\_\_\_\_ Tél.: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Nom du responsable local, fonction et no. tél. urgence : Articles 53-54 de la L.A.D.  
DIRECTEUR DU PERSONNEL Articles 53-54 de la L.A.D.

Présence de déchet de BPC : oui  non

Autres déchets dangereux : oui  non

Présence de BPC en usage : oui  non

...A. pour l'entreposage : oui  non  N/A  
si oui date d'émission (A/M/J) : 19\_\_/\_\_/\_\_

C.C. pour l'entreposage : oui  non  N/A  
si oui date d'émission (A/M/J) : 19\_\_/\_\_/\_\_

Entreposage de BPC depuis (A/M/J) : 19\_\_/\_\_/\_\_ N/A  
Autres D.D. depuis (A/M/J) : 19\_\_/\_\_/\_\_

D.D. d'une seule provenance : oui  non

sinon de combien de provenances : \_\_\_\_\_

Registre disponible et à jour : oui  non

Rapport annuel 88 expédié au MENVIQ  oui  non

2 - Localisation du lieu

Joindre au dossier une carte topographique (1:20 000) ou une photographie aérienne (1:5 000 ou agrandissement correspondant).  
Localiser et délimiter le lieu d'entreposage sur ces documents.  
Compléter le dossier avec des photographies prises sur place.

Normes de localisation	oui	non	si oui, à combien de mètres
Dans une plaine de débordement dont la récurrence de débordement est de 100 ans ou moins		<input checked="" type="checkbox"/>	
Dans un territoire zoné par l'autorité municipale pour des fins résidentielles, commerciales ou résidentielles, ou à moins de 300 mètres d'un tel territoire		<input checked="" type="checkbox"/>	
A moins de 150 mètres d'un chemin public entretenu par le MTQ et à moins de 50 mètres d'un autre chemin public	<input checked="" type="checkbox"/>		
A moins de 300 mètres :			
d'un parc ou parc national		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'une réserve écologique		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'une réserve ou refuge faunique		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un parc municipal		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un terrain de golf		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'une base de plein air		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un centre de ski alpin		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'une plage publique		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un plan ou cours d'eau		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un immeuble utilisé à des fins résid., relig. ou éducatives		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'une colonie de vacances		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un établissement au sens du MSSS		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un établissement de transformation de produits alimentaires		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un établissement hôtelier et restaurant		<input checked="" type="checkbox"/>	
d'un terrain de camping et de caravaning		<input checked="" type="checkbox"/>	

*J.P.*  
*D.R.*

RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise : GROUPE ROLERS #Générateur : 02867

3 - Description générale du lieu

A) Affichage à l'entrée du lieu

-nom de l'entreprise	<u>oui</u>	inadéquat
-nom et # tél. de l'exploitant	oui	inadéquat
-nature des déchets entreposés	oui	inadéquat
-nom et # tél. responsable local	oui	inadéquat
-# tél. d'Urgence Environnement	oui	inadéquat

Sécurité :

-gardiennage	oui	non
si oui fréquence	permanent	heures/jour: _____
-terrain clôturé, si oui :	oui	non
-hauteur clôture	> 2m	< 2m
-état clôture	bon	inadéquat
-accès verrouillés	oui	non
-détecteur d'intrusion	oui	non
-terrain éclairé la nuit	oui	non
-voies d'accès carrossables en tout temps (y compris l'hiver)	oui	inadéquat

C) Approvisionnement en eau :

-débit suffisant en cas d'incendies	oui	non
-------------------------------------	-----	-----

D) Type(s) d'entreposage(s) pratiqué(s) :

-Intérieur (bâtiment) (remplir section 6)	oui, nombre : _____	non
-Extérieur :		
-En tas (incluant des barils) (remplir section 7)	oui, nombre : _____	non
-En conteneur (remplir section 8)	oui, nombre : _____	non
-Dans réservoir souterrain (remplir section 9)	oui, nombre : _____	non
-Dans réservoir hors-terre (remplir section 10)	oui, nombre : _____	non
-En lagune (remplir section 11)	oui, nombre : _____	non

4 - Mesures de sécurité et d'urgence

A) Plan d'urgence en cas d'incendie :

-Plan d'urgence préparé	oui	non
-Disponible au MENVIQ	oui	non
-Disponible au Service d'incendies municipal	oui	non

B) Plan d'urgence en cas de déversement :

-Plan d'urgence préparé	oui	non
-Disponible au MENVIQ	oui	non
-Équipement sur place :		
-Vêtements protecteurs	oui	non
-Personnel qualifié	oui	non
-Matériel d'urgence	oui	non

C) Inspections :

-Fréquence des inspections:	Nombre de fois/mois
-Installations	_____
-Équipements d'urgence	_____
-Etat des contenants	_____
-Équipements de sécurité de détection d'intrusion et d'incendies	_____
-Extincteurs d'incendies	_____
-Tenue d'un registre d'inspection	oui non

*Handwritten initials/signature*

RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise : GRUPE ROGERS LEE

#Générateur : 02867

5 - Identification des déchets dangereux générés

Nom du déchet	No du MENVIQ	Qté. générée/ année (kg ou litre)	Qté entreposée lors de la visite	Mode d'entreposage	Nbr d'expéditions par année	Destinataire
1-						
3-						
4-						
5-						
6-						
7-						
8-						
9-						
1-						

J.P.  
D.C.

RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise : GROUPE ROGERS LTEE #Générateur : 02867

6 - Entreposage intérieur (bâtiment)

NB Si plus d'un bâtiment est utilisé pour l'entreposage dans un même lieu, un feuillet par bâtiment devra être rempli.

A) Identification du bâtiment : # : (# de référence sur plan de localisation)

B) Utilisation du bâtiment : -Uniquement entreposage de D.D. -Autres utilisations : -Industrie - Type: -Industrie alimentaire -Commercial -Résidentiel -Edifice public

C) Dimension de l'air d'entreposage : -superficie -volume -poids total D.D. entreposés (abstraction faite des contenants)

Affichage à l'entrée : -nom de l'entreprise -nom et # tél. de l'exploitant -nature des déchets entreposés -nom et # tél. responsable local -# tél. d'Urgence Environnement

E) Énumération des D.D. entreposés à l'intérieur du bâtiment (référence à la section 5) :

F) Caractéristiques du bâtiment : -année de construction -type de chauffage -isolation thermique -matériaux de construction : -charpente -murs -toiture -plancher

G) Etat du bâtiment (corrections nécessaires) : -charpente -murs -toiture -plancher

H) Caractéristiques du plancher : -plancher entouré d'un murêt formant un bassin en cas de fuite -présence de drains / ouvertures si oui, scellés -plancher imperméabilisé avec revêtement résistant

I) Ségrégation des déchets : -présence de plus d'un type de déchet -ségrégation des déchets : -par conteneurs -par murs et portes coupe-feu

J) Élévation des déchets : -hauteur empilements dépasse 2 barils ou l'équivalent

K) Mode d'entreposage : vrac (barils) conteneur réservoir

L) Systèmes de sécurité : -accès verrouillé -détecteur d'intrusion -détecteur thermique -détecteur de fumée -détecteur de gaz

les détecteurs présents sont reliés à un poste d'alarme surveillé en permanence : -détecteur d'intrusion -détecteur thermique -détecteur de fumée -détecteur de gaz

les détecteurs suivants sont reliés à un système automatique de contrôle de la ventilation et d'extinction d'incendies : -détecteur thermique -détecteur de fumée -détecteur de gaz

M) Système d'extinction d'incendies : -gicleurs à eau -gicleurs à mousse -système à gaz inerte

N) Propreté du terrain adjacent : -présence de débris combustibles -contrôle de la végétation

J.P. D.C.

RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise : GRUPE ROBERS LTEE

#Générateur : 02867

7 - Entreposage extérieur en tas (vrac et/ou barils)

NB Si plus d'une aire d'entreposage en tas est utilisé à un même lieu, un feuillet par aire devra être rempli.

A) Identification de l'aire : # : \_\_\_\_\_  
(# de référence sur plan de localisation)

B) Sécurité :

- aire clôturée oui non
- si oui, hauteur clôture > 2m < 2m
- état clôture bon inadéquat
- accès verrouillé oui non
- affichage à l'entrée du site
- nom de l'entreprise oui inadéquat
- nom et # tél. de l'exploitant oui inadéquat
- nature des déchets entreposés oui inadéquat
- nom et # tél. responsable local oui inadéquat
- # tél. d'urgence environnement oui inadéquat

C) Caractéristiques de la plate-forme :

- présence d'une plate-forme oui non
- plate-forme en béton oui non
- murêt formant un bassin protégé des eaux de ruissèlement oui non
- plancher imperméable :
- revêtement imperméabilisant oui non
- présence de fissures oui non
- présence de drains oui non
- si oui, drains scellés oui non

D) Recouvrement du tas :

- Abri avec toit imperméable oui non
- Membrane imperméable oui non

E) Propreté du terrain adjacent :

- présence de débris combustibles oui non
- contrôle de la végétation oui non
- sol souillé par déversement oui non

F) Diversion des eaux de surface :

- ouvrage de détournement des eaux de ruissèlement provenant des terrains avoisinants (ex. fossé, surélévation du terrain) oui non

G) Énumération des D.D. entreposés :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

8 - Entreposage extérieur dans conteneur

NB Si plus d'un conteneur est utilisé pour l'entreposage dans un même lieu, un feuillet par conteneur devra être rempli.

A) Identification du du conteneur : # : \_\_\_\_\_  
(# de référence sur plan de localisation)

B) Sécurité :

- aire clôturée oui non
- si oui, hauteur clôture > 2m < 2m
- état clôture bon inadéquat
- accès verrouillé oui non
- affichage à l'entrée du site
- nom de l'entreprise oui inadéquat
- nom et # tél. de l'exploitant oui inadéquat
- nature des déchets entreposés oui inadéquat
- nom et # tél. responsable local oui inadéquat
- # tél. d'urgence environnement oui inadéquat

C) Type de conteneur :

- capacité \_\_\_\_\_ M2
- entièrement en acier oui non
- joints soudés en continu oui non
- fond imperméable oui non
- cuvette de rétention de fuites oui non
- entièrement peint :
- à l'extérieur oui non
- à l'intérieur oui non
- installé sur des blocs d'au moins 20 cm de haut oui non
- muni d'un système de ventilation oui non
- transportable par camion ou train oui non

D) Énumération des D.D. entreposés :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*D.P.*  
*D.C.*

RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise : GRUPE ROGERS LTÉE #Générateur : 02867

9 - Entreposage dans réservoir souterrain

NB Si plus d'un réservoir est utilisé pour l'entreposage dans un même lieu, un feuillet par réservoir devra être rempli.

A) Identification du réservoir : # : \_\_\_\_\_  
(# de référence sur plan de localisation)

Sécurité :

- accès verrouillé                    oui        non
- affichage à l'entrée du site    oui        inadéquat
- nom de l'entreprise                oui        inadéquat
- nom et # tél. de l'exploitant    oui        inadéquat
- nature des déchets entreposés    oui        inadéquat
- nom et # tél. responsable local    oui        inadéquat
- # tél. d'Urgence Environnement    oui        inadéquat

C) Type de réservoir :

- année d'installation                \_\_\_\_\_
- capacité                                \_\_\_\_\_ L
- matériel                                acier        fibre
- double paroi                            oui        non
- protection cathodique                oui        non

D) Type de tuyauterie :

- double paroi                            oui        non
- protection cathodique                oui        non
- dispositif anti-débordement        oui        non

E) Installation :

- sur dalle de béton                    oui        non
- sur argile (au moins 1 m)            oui        non

F) Détection de fuites :

- prise de niveaux (registre)        oui        non
- enregistrement en continu        oui        non
- puits d'observation                nombre : \_\_\_\_\_

G) Enumeration des D.D. entreposés :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Handwritten signature/initials*



RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise : GROUPE ROGERS LEE

#Générateur : 02867

10 - Entreposage dans réservoir hors-terre extérieur

11 - Entreposage dans lagune

NB Si plus d'un réservoir est utilisé pour l'entreposage dans un même lieu, un feuillet par réservoir devra être rempli.

NB Si plus d'une lagune est utilisée pour l'entreposage dans un même lieu, un feuillet par lagune devra être rempli.

A) Identification du réservoir : # : \_\_\_\_\_ (# de référence au plan de localisation)

A) Identification de la lagune : # : \_\_\_\_\_ (# de référence au plan de localisation)

R) Sécurité :

- aire clôturée oui non
-si oui, hauteur clôture > 2m < 2m
-état clôture bon inadéquat
-access verrouillé oui non
-affichage à l'entrée du site
-nom de l'entreprise oui inadéquat
-nom et # tél. de l'exploitant oui inadéquat
-nature des déchets entreposés oui inadéquat
-nom et # tél. responsable local oui inadéquat
-# tél. d'Urgence Environnement oui inadéquat

C) Type de réservoir :

- année d'installation \_\_\_\_\_
-capacité \_\_\_\_\_ L
-sous-abri oui non
-entièrement peint à l'extérieur oui non
-protection cathodique oui non
-dispositif anti-débordement oui non

D) Installation :

- sur dalle de béton oui non
-bassin de retenue imperméable de volume suffisant en cas de rupture oui non

E) Détection de fuites :

- prise des niveaux (registre) oui non
-enregistrement en continu oui non
-puits d'observation nombre : \_\_\_\_\_

F) Enumération des D.D. entreposés :

\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_

B) Sécurité :

- aire clôturée oui non
-si oui, hauteur clôture > 2m < 2m
-état clôture bon inadéquat
-access verrouillé oui non
-affichage à l'entrée du site
-nom de l'entreprise oui inadéquat
-nom et # tél. de l'exploitant oui inadéquat
-nature des déchets entreposés oui inadéquat
-nom et # tél. responsable local oui inadéquat
-# tél. d'Urgence Environnement oui inadéquat

C) Type de lagune :

- année de mise en place \_\_\_\_\_
-lagune compartimentée oui non
-si oui, nombre de compartiments \_\_\_\_\_
-double système de membrane étanche oui non
-système de détection de fuites oui non
-système de récupération de fuites oui non

D) Installation :

- ouvrage de détournement des eaux ruissèlement avoisinantes oui non
-ouvrage de retenue de débordements oui non

E) Détection de fuites :

- puits d'observation nombre : \_\_\_\_\_

F) Enumération des D.D. entreposés :

\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_
\_\_\_\_\_

D.P.

RAPPORT D'INSPECTION - ENTREPOSAGE DE DECHETS DANGEREUX

Nom entreprise GRUPE ROGERS L#G#Générateur : 02867

12 - Attestations

Date de l'inspection (A/M/J): 1989/08/25

Personne rencontrée : DENIS LARRIERE

Poste occupé : VICE PRESIDENT PRODUCTION

Signature : Denis LARRIERE

Inspecteur : JEAN PELLERIN

Titre : INSPECTEUR

Signature : Jean Pellerin

Chargé de projet : LUC G. GIBOUARD

Titre : ING. ENV.

Signature : L.G. Gibouard

Documents jointes :  
(listes des documents transmis par le générateur)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

J.P.  
D.C.

Nom de l'entreprise : GROUPE ROGERS LTÉE

#FCE :

No. générateur : 02867

Type d'unité	Nombre d'unités	Etat physique du déchet	Endroit d'entreposage	Type d'entreposage	Présence de bacs	Quantité par contenant	Concentration en BPC	Quantité totale de BPC	Date de début (A/M/J)	Quantité ajoutée/mois	Etat des unités
Condensateur		Liquide	Intérieur	Bâtiment	oui	Kg :	<50ppm	Kg :	19 / /	Kg :	Bon
Transformateurs		Boue		Conteneur			50-500ppm				Passable
Barils		Sol	Extérieur	En tas	non	L :	500ppm-40%	L :		L :	Fuites
Autres		Autres		Lagune			40% +				
				Rés. hors-terre		M3 :	Conc.:	M3 :		M3 :	
				Rés. souterrain							
Type de d'unité		Etat physique du déchet	Endroit d'entreposage	Type d'entreposage	Présence de bacs	Quantité par contenant	Concentration en BPC	Quantité totale de BPC	Date de début	Quantité ajoutée/mois	Etat des unités
Condensateur		Liquide	Intérieur	Bâtiment	oui	Kg :	<50ppm	Kg :	19 / /	Kg :	Bon
Transformateurs		Boue		Conteneur			50-500ppm				Passable
Barils		Sol	Extérieur	En tas	non	L :	500ppm-40%	L :		L :	Fuites
Autres		Autres		Lagune			40% +				
				Rés. hors-terre		M3 :	Conc.:	M3 :		M3 :	
				Rés. souterrain							
Type de d'unité		Etat physique du déchet	Endroit d'entreposage	Type d'entreposage	Présence de bacs	Quantité par contenant	Concentration en BPC	Quantité totale de BPC	Date de début	Quantité ajoutée/mois	Etat des unités
Condensateur		Liquide	Intérieur	Bâtiment	oui	Kg :	<50ppm	Kg :	19 / /	Kg :	Bon
Transformateurs		Boue		Conteneur			50-500ppm				Passable
Barils		Sol	Extérieur	En tas	non	L :	500ppm-40%	L :		L :	Fuites
Autres		Autres		Lagune			40% +				
				Rés. hors-terre		M3 :	Conc.:	M3 :		M3 :	
				Rés. souterrain							
Type de d'unité		Etat physique du déchet	Endroit d'entreposage	Type d'entreposage	Présence de bacs	Quantité par contenant	Concentration en BPC	Quantité totale de BPC	Date de début	Quantité ajoutée/mois	Etat des unités
Condensateur		Liquide	Intérieur	Bâtiment	oui	Kg :	<50ppm	Kg :	19 / /	Kg :	Bon
Transformateurs		Boue		Conteneur			50-500ppm				Passable
Barils		Sol	Extérieur	En tas	non	L :	500ppm-40%	L :		L :	Fuites
Autres		Autres		Lagune			40% +				
				Rés. hors-terre		M3 :	Conc.:	M3 :		M3 :	
				Rés. souterrain							

*J.P.*  
*D.A.*